



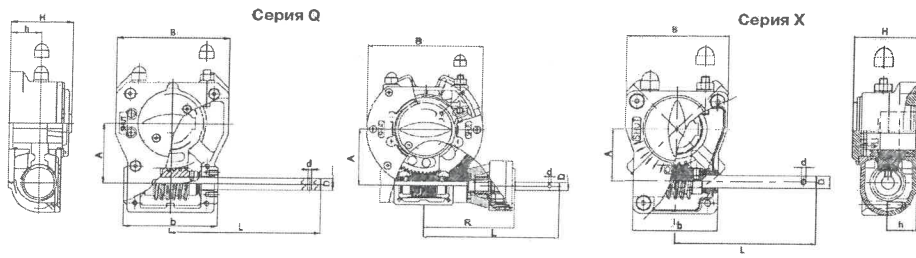
ООО «Торговый Дом АДЛ»

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2  
Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45  
Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru



ООО «Торговый Дом АДЛ»

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2  
Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45  
Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru



Технические характеристики редукторов серии Q и серии X

Тип	DN затвора, (мм)	Передаточное отношение	Момент, (Нм)		Передаточное число ±10%*	Масса, (кг)**
			выходной	входной		
X-21	25-150	40:1	200	19,7	10,2 %	0,93
X-41	200	44:1	400	35,7	11,2 %	1,62
X-61	250-300	34:1	600	51,3	11,7 %	2,76
Q-800-S	350	40:1	800	60	13,3 %	7,68
Q-2000-S	400-500	48:1	2000	131	15,3 %	16,3
Q-4000-S	600	72:1	4000	185	21,6 %	31,5
Q-6500-S	700	216:1	6500	95	68,4 %	37,5
по запросу	750			по запросу		
Q-12000-S	800-1000	267:1	12000	168,48	71 %	56,7
по запросу	1100			по запросу		
Q-24000-S	1200	720:1	24000	140	171,5 %	192
Q-32000-S	1400	960:1	32000	140	228,6 %	192
по запросу	1600			по запросу		

Примечание: \* В зависимости от нагрузки на редукторе.

\*\* Без учета массы штурвала и муфты.

Габаритные и присоединительные размеры редукторов серии X

Тип редуктора	Размеры, (мм)								ISO-фланец, (мм)
	A	b	B	d	D	h	H	L	
X-21	43,5	67	84	4	12	25,5	52	118	F05/F07
X-41	52,5	82,5	112	4	12	30	63,5	126,5	F07/F10
X-61	61,25	100	120	5	15	35	77	165	F10/F12

Габаритные и присоединительные размеры редукторов серии Q

Тип редуктора	Размеры, (мм)									ISO-фланец, (мм)
	A	b	B	d	D	h	H	L	R	
Q-800-S	68,75	110	135	5	15	42,5	90,5	213	-	F10 / F12
Q-2000-S	96,5	150	180	6	20	50	100	226	-	F12 / F14 / F16
Q-4000-S	137,5	210	282	6	20	54,5	128	300	-	F16 / F25
Q-6500-S	137,5	210	282	6	20	54,5	128	332	222	F16 / F25
Q-12000-S	180	272	376	6	20	63,5	135	363	253	F25 / F30
Q-24000-S	252,5	350	510	8	25	85	188,5	442	365	F25 / F30 / F40
Q-32000-S	252,5	350	510	8	25	85	188,5	442	365	F25 / F30 / F40

Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с момента ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с момента продажи. Гарантия распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с правилами пользования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации. ВНИМАНИЕ! Сервисный отдел принимает претензии по качеству только при предъявлении паспорта на изделие.

ПАСПОРТ

Затвор поворотный дисковый торговой марки ГРАНВЭЛ®, тип ЗПВС, ЗПВЛ, ЗПТС, ЗПТЛ, ЗПСС				
Структурная схема обозначения изделия:			Конкретное обозначение изделия:	
ГРАНВЭЛ®ЗП ВЛ FLN(W) – 5 – DN – MN – E, PN			ГРАНВЭЛ® Затвор Поворотный Дисковый ЗПВС - FL(w)-3-125-MN-E, Ду125, Ру16, межфланцевый, рукоятка, корпус - GG25, диск - GGG40, седло - EPDM, Траб=-15...+95С	
1	2	3	4	5
Серийный номер:				
81'10'80E1000				
Дата изготовления затвора (оформления паспорта):				
1 6 ЯНВ 2018				
Предприятие изготовитель:				
ООО «Торговый Дом АДЛ», Россия				
Отметки о прохождении приемо-сдаточных испытаний в соответствии с ТУ 3700-001-81673229-2007				
Примечание:			№	
заполняется по необходимости			Наименование испытаний	
			Результат	
			1 Визуально-измерительный контроль	
			2 Проверка прочности, плотности корпуса	
			3 Проверка герметичности	
			4 Проверка работоспособности	
			ТЕСТ-КОНТРОЛЬ	
			Штамп № 1	

Применение:

Затворы поворотные дисковые ГРАНВЭЛ®, изготавливаемые согласно ТУ 3700-001-81673229-2007, применяются в системах тепло-, водоснабжения, вентиляции и кондиционирования как надежное, не требующее специального обслуживания, запорно-регулирующее устройство.

Рабочая среда: пищевые продукты, питьевая вода, техническая и морская вода, газ, агрессивные среды.

Внимание! Для затворов DN250-300 с рукояткой максимальное рабочее давление – 1,0 МПа. Такие затворы должны использоваться для жидких сред без добавления абразива.

Класс герметичности затворов поворотных дисковых ГРАНВЭЛ® – А по ГОСТ 9544-2015.

Расшифровка материалов изделия: FLN(W) – 5<sup>а</sup> – DN<sup>а</sup> – MN<sup>а</sup> – E<sup>б</sup>

Поле <sup>1</sup>	Корпус/Тип затвора поворотного:	
FL(W)	Серый чугун GG25 (C425) Межфланцевый с гладкими проушинами;	
FLN(W)	Высокопрочный чугун GGG40 (B440) Межфланцевый с гладкими проушинами;	
FG (W)	Серый чугун GG25 (C425) Фланцевый;	
FN (W)	Высокопрочный чугун GGG40 (B440) Фланцевый;	
LUG(w)	Серый чугун GG25 (C425) Межфланцевый с резьбовыми проушинами;	
LUGN(w)	Высокопрочный чугун GGG40 (B440) Межфланцевый с резьбовыми проушинами;	
FA(W)	Углеродистая сталь (A216 Gr.WCB/A352 Gr. LCB/LCC) Межфланцевый с гладкими проушинами,	
FGA(W)	Углеродистая сталь (A216 Gr.WCB/A352 Gr. LCB/LCC) Фланцевый,	
LUGA(W)	Углеродистая сталь (A216 Gr.WCB/A352 Gr. LCB/LCC) Межфланцевый с резьбовыми проушинами,	
FI(W)	Нержавеющая сталь (AISI304/316/A 351 Gr.CF8/CF8M/ AISI 304L/316L) Межфланцевый с гладкими проушинами,	
FIGI(W)	Нержавеющая сталь (AISI304/316/A 351 Gr.CF8/CF8M/ AISI 304L/316L) Фланцевый,	
LUGI(W)	Нержавеющая сталь (AISI304/316/A 351 Gr.CF8/CF8M/ A 351 Gr.CF3/CF3M/AISI 304L/316L) Межфланцевый с резьбовыми проушинами	
Поле <sup>4</sup>	Диск:	
3	Высокопрочный чугун GGG40 (B440) с эпоксидным покрытием	
4	Бронза	
5	Нержавеющая сталь CF8/CF8M	
7	Высокопрочный чугун GGG40 (B440) футерованный EPDM	
Поле <sup>5</sup>	Номинальный диаметр, (мм) DN 25 - 1600	
Поле <sup>4</sup>	Управление	
MN	Ручка с фиксацией дискретного положения затвора с шагом 15°	
MR/MRR	Ручка с произвольной фиксацией положения	
MDV	Редуктор с червяной передачей	
Поле <sup>6</sup>	Седловое уплотнение, материал (диапазон температур; рабочая среда)	
E	EPDM для DN 25-300, Траб. от -15 °С до +95 °С; Tmax.*= 110 °С для DN 350-1600, Траб. от -15 °С до +75 °С; Tmax.*= 95 °С вода в системах водоснабжения, воздух**, гликолевые смеси до 50%	
HT	EPDM для DN 25-300, Траб. от +60 °С до +115 °С; Tmax.*= 130 °С;	
	(отсутствие цветовой маркировки, обозначение на седле E)	
	(маркировка)	



Продукция соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза  
Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.60660 до 27.07.2022г.  
Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.27625 до 30.07.2020г.  
Сертификат соответствия ТР ТС № RU С-РУ.АИ30.В.02203 до 09.02.2021г.



Продукция соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза  
Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.60660 до 27.07.2022г.  
Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.27625 до 30.07.2020г.  
Сертификат соответствия ТР ТС № RU С-РУ.АИ30.В.02203 до 09.02.2021г.

**ООО «Торговый Дом АДЛ»**

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2  
 Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45  
 Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru

**ООО «Торговый Дом АДЛ»**

Юридический адрес: 107076, г. Москва, ул. Стромынка, д.21, корп. 2  
 Почтовый адрес: 140483, Московская область, Коломенский район, пос. Радужный, д. 45  
 Телефон/факс: +7 (496) 619-26-16 info@adl.ru www.adl.ru

	HT	для DN 350–1600, Тр.аб. от +60 °С до +100 °С; Тмакс.*=110°С вода и гликолевые смеси в системах теплоснабжения, горячий воздух**	серебряным цветом, обозначение на седле HT)
Viton FPM	Viton FPM	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(маркировка желтым цветом, обозначение на седле V)
Viton GF	Viton GF	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(маркировка желто-зеленым цветом, обозначение на седле VF)
Viton BIO	Viton BIO	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(маркировка желто-оранжевым цветом, обозначение на седле VB)
EK	EPDM KP	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(отсутствие цветовой маркировки, обозначение на седле EK)
SA	Alimenta ry Silicone	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(отсутствие цветовой маркировки, обозначение на седле SA)
SV	Steam Silicone	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(маркировка красно-белым цветом, обозначение на седле SV)
S	Silicon	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(отсутствие цветовой маркировки, обозначение на седле S)
H	Hyalon	Давление и температура зависит от параметров рабочей среды	(маркировка зеленым цветом, обозначение на седле H)

\* - в кратковременном режиме  
 \*\* - Pраб до 1,2 МПа

Наименование параметра			
Материал корпуса затвора	Минимальная температура окружающей среды, °С ****	Максимальная температура окружающей среды, °С	Климатическое исполнение по ГОСТ 15150-69
GG25	-5	+40	У3.1
GGG40	-15		У3
GGG40.3	-23		У3
WCB	-29		У3
LCC/LCB	-34		У3
CF8M	-40		У3

Показатели надежности и безопасности	Полный назначенный ресурс	5000 циклов ***
	Полный назначенный срок службы	30 лет
	Средний срок хранения	36 месяцев (при избежании образования конденсата, прямого попадания солнечных лучей и ультрафиолета, хранения под прямым воздействием кислорода и озона, контакта с растворителями, жирами, маслами, нефтепродуктами, кислотами и т.д.)

DN, (мм)	Коэффициент Kv, (м³/ч) при закрытии затвора на угол:							
	90°	80°	70°	60°	50°	40°	30°	25°
40	68	60	38	22	15	9	4,3	2,5
50	112	90	60	45	23	14	7,7	5
65	172	138	90	70	36	22	12,9	8,6
80	258	207	138	110	54	33	19	13
100	474	410	260	200	103	63	36	24
125	970	860	540	420	215	133	76	52
150	1680	1420	890	690	353	215	125	146
200	2800	2350	1510	1120	603	360	215	146
250	4310	3700	3190	1850	990	580	336	224
300	6465	5215	3490	2670	1380	860	475	327
350	8620	6980	4395	3535	1896	1120	645	430
400	10775	9310	5600	4395	2285	1465	775	560
450	15086	12700	7930	6120	3190	1980	1077	775
500	18965	15085	9900	7500	3965	2415	1380	970
600	24137	20700	14225	10130	5260	3275	1895	1293
700	36000	25300	17100	10600	5980	3860	1990	1350
750	40500	27400	18400	11450	7150	4350	2125	1560
800	44000	29000	20000	12500	8200	4500	2200	1600
900	58000	42000	29000	17500	10400	6100	2300	1800
1000	80500	59200	37500	23000	13500	8700	3800	2500
1100	97586	72540	54560	28650	18210	10560	6350	4450
1200	110500	82000	61500	35500	22600	12500	7800	6200
1400	170500	145800	85700	45685	28950	15256	8568	5680
1600	220350	198450	110325	59452	37850	20568	10952	6456

Примечание: Kv – расход воды через затвор при температуре 20 °С и давлении 1 кг/см².  
 \*\*\* Назначенный ресурс для DN ≥ 400 - 2000 циклов, для DN < 400 – 5000 циклов. При достижении предельных показаний назначенного ресурса необходимо произвести замену уплотнений и втулки.

\*\*\*\* Приведены данные справочные, для точности звонить инженеру АДЛ

PN, (МПа)	DN, (мм)	Управление	Масса, (кг) в зависимости от типа присоединения		
			М/Ф	Ф/Ф	С резьбовыми проушинами
1,0/1,6	С рукояткой MN	25	1,9	-	2,2
		32	1,9	-	2,2
		40	2,1	-	2,4
		50	2,9	-	3,3
		65	3,0	-	3,6
		80	3,6	-	5,2
		100	4,4	-	6,8
		125	6,6	-	10,3
		150	7,6	11,5	10,9
		25	1,9	-	2,4
	32	1,9	-	2,4	
	40	2,1	-	2,6	
	50	2,9	-	3,5	
	65	3,0	-	3,8	
	80	3,6	-	5,3	
	100	4,4	-	6,9	
	125	6,6	-	10,5	
	150	7,6	11,7	11,2	
	200	11,4	19,1	14,6	
	С редуктором MDV	25	2,7	-	3,02
32		2,7	-	3,02	
40		2,9	-	3,02	
50		3,7	-	3,87	
65		3,8	-	4,26	
80		4,3	-	5,75	
100		5,1	-	7,37	
125		7,5	-	10,84	
150		8,5	12,5	11,5	
200		13,4	23,7	15,55	
250	24,9	35,5	29,2		
300	35,1	51,5	42,1		
350	39,7	60	63,68		
400	64,9	91	89,9		
450	98,3	127	119,3		
500	142,0	163	165,3		
600	219,0	258	246,5		
700	283,0	351	-		
750	По запросу		-		
800	480,0	502	-		
900	555,0	593	-		
100	675,1	783	-		
1100	По запросу		-		
1200	1150,6	1120	-		
1400	-	1792	-		
1600	-	По запросу	-		
2,5	В зависимости от диаметра, типа управления и типа присоединения уточняйте у компании изготовителя.				

**Основные технические характеристики редукторов для затворов**

Продукция соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза  
 Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.60060 до 27.07.2022г.  
 Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.27625 до 30.07.2020г.  
 Сертификат соответствия ТР ТС № RU С-РУ.АИ30.В.02203 до 09.02.2021г.



Продукция соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза  
 Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.60060 до 27.07.2022г.  
 Декларация соответствия ТР ТС № RU Д-РУ.РА01.В.27625 до 30.07.2020г.  
 Сертификат соответствия ТР ТС № RU С-РУ.АИ30.В.02203 до 09.02.2021г.